

af overgangsforanstaltninger på de enkelte kapitler samt specifikke forpligtelser og krav for Rumænien.

3.4. Slutakt, inklusive erklæringer og brevveksling

Slutakten udgør en 'sløjfe', der binder hele traktatkomplekset sammen og indeholder dels en indholdsfortegnelse over traktatkomplekset, inklusive alle bilag; dels erklæringer i forskellige former, ensidige såvel som flersidige, herunder erklæringer om arbejdskraftens frie bevægelighed; og dels brevveksling mellem EU og de tiltrædende lande, herunder vedrørende arrangementer for interimperioden mellem forhandlingsafslutning og tiltrædelse.

Indholdet af tiltrædelsestraktatkomplekset er nærmere beskrevet i den efterfølgende redegørelse, som er optaget som bilag I til bemærkningerne til dette lovforslag. Tiltrædelsestraktaten, tiltrædelsesprotokollen, tiltrædelsesakten samt slutakt er optaget som bilag II til bemærkningerne til dette lovforslag. Bilag tilknyttet tiltrædelsesprotokollen og -akten kan – ligesom resten af traktatkomplekset – findes på Udenrigsministeriets og Folketingets hjemmeside på adresserne:

www.um.dk
www.folketinget.dk

4. Det retlige grundlag og de nærmere betingelser for tiltrædelsen

Det retlige grundlag for Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse bygger på samme principper som ved tidligere udvidelser, nemlig øjeblikkelig og fuld indpasning i institutionerne. I dette tilfælde betyder det – bortset fra de fastsatte tidsbegrænsede overgangsforanstaltninger – fuld accept af de grundlæggende traktater (herunder forfatningstraktaten, hvis den måtte træde i kraft) samt institutionernes retsakter, hvori der kun foretages tilpasninger, der er nødvendiggjort af tiltrædelsen.

4.1. Overgangsforanstaltninger

Ligesom den seneste udvidelse er der denne gang indrømmet betydeligt flere overgangsforanstaltninger end ved foregående udvidelser, hvilket bl.a. skyldes,

at de tiltrædende lande ved udvidelsesprocessens start på visse områder var længere fra at opfylde alle kravene til EU-medlemskab end tidligere ansøgere. Sverige, Østrig og Finland var eksempelvis allerede inden optagelsen tilknyttet EU's indre marked gennem EØS-aftalen. Hertil kommer, at EU-samarbejdet siden sidste udvidelse er udbygget, hvorfor forhandlingerne denne gang har omfattet flere retsakter.

I forbindelse med åbningen af de første optagelsesforhandlinger i marts 1998 (for Bulgariens og Rumæniens vedkommende startede optagelsesforhandlingerne 15. februar 2000) formulerede EU en række principper vedrørende overgangsforanstaltningerne. Overgangsforanstaltningerne skal være tidsbegrænsede, af begrænset rækkevidde og ledsages af en plan med klart definerede etaper for gennemførelse af EU-reglerne. Endvidere må overgangsforanstaltningerne ikke medføre ændringer eller tilføjelser til EU's regelsæt og politikker, hindre deres funktion eller medføre afgørende skævheder i det indre marked og den frie konkurrence.

Der er truffet aftaler om overgangsperioder på følgende forhandlingskapitler: Kap. 2 (fri bevægelighed for personer), kap. 3 (fri bevægelighed for tjenesteydelser), kap. 4 (frie kapitalbevægelser), kap. 6 (konkurrencepolitik), kap. 7 (landbrug), kap. 9 (transportpolitik), kap. 10 (fiskale bestemmelser), kap. 13 (social- og arbejdsmarkedspolitik samt beskæftigelse), kap. 14 (energi), kap. 19 (telekommunikation og informationsteknologi), kap. 22 (miljø), jf. redegørelsens fjerde del.

4.2. Den finansielle ramme

Bulgarien og Rumænien accepterer gældende fællesskabsret fra tiltrædelsen. Det indebærer, at landene fuldt ud deltager i finansieringen af Unionens budgetter og i afholdelsen af udgifter.

Den finansielle pakke er i lighed med optagelsen af de ti nye medlemslande i 2004 begrænset til de tre første år efter optagelsen, som forudsættes at være den 1. januar 2007, jf. *tabel 1*, der angiver de øremærkede udgiftsrammer til fordel for Bulgarien og Rumænien.